KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 13. juli 1994

om fastlæggelse af en EF-støtteramme for EF's strukturinterventioner i de græske regioner, der er omfattet af mål nr. 1, dvs. det hele territorium

(Kun den græske udgave er autentisk)

(94/627/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 2052/88 af 24. juni 1988 om strukturfondenes opgaver og effektivitet samt om samordningen af deres interventioner indbyredes såvel som med interventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter [1], ændret ved forordning (EØF) nr. 2081/93 [2], særlig artikel 8, stk. 5,

efter høring af Det Rådgivende Udvalg for Udvikling og Omstilling i Regionerne, Udvalget i medfør af Traktatens Artikel 124, Forvaltningskomitéen for Landbrugsstrukturerne og Udvikling af Landdistrikterne samt Den Stående Forvaltningskomité for Fiskeristrukturerne, og

ud fra følgende betragtninger:

I medfør af artikel 8, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 2052/88 fastlægger Kommissionen på grundlag af de af medlemsstaterne forelagte regionaludviklingsplaner og inden for rammerne af partnerskabet og i samråd med den pågældende medlemsstat EF-støtterammer for EF's strukturinterventioner i mål nr. 1-regioner;

i afsnit III i Rådets forordning (EØF) nr. 4253/88 af 19. december 1988 om gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2052/88 for så vidt angår samordningen af de forskellige strukturfondes interventioner indbyrdes såvel som med inventionerne fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter [3], ændret ved forordning (EØF) nr. 2082/93 [4], fastsættes det i artikel 8 og følgende, hvorledes EF-støtterammerne udarbejdes og iværksættes; i artikel 8, stk. 3, præciseres indholdet af EF-støtterammerne;

den græske regering forelagde den 10. september 1993 Kommissionen den i artikel 8, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 2052/88 omhandlede regionaludviklingsplan for hele landet; planen blev ændret af den græske regering den 17. december 1993 og kompletteret den 14. marts 1994; planen omfatter desuden de elementer, der er omhandlet i artikel 8, stk. 7, og artikel 10;

den af medlemsstaten forelagte plan omfatter en beskrivelse af de valgte hovedfelter samt oplysninger om, hvorledes støtten fra Den Europæiske Fond for Regionaludvikling (EFRU), Den Europæiske Socialfond (ESF), Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (EUGFL), Udviklingssektionen, det finansielle instrument til udvikling af fiskeriet (FIUF), samhørighedsinstrumentet og Den Europæiske Investeringsbank (EIB) påtænkes anvendt ved gennemførelsen af planerne;

EF-støtterammen er blevet udarbejdet i samråd med den pågældende medlemsstat inden for rammerne af partnerskabet som omhandlet i artikel 4 i forordning (EØF) nr 2052/88;

ifølge artikel 3 i forordning (EØF) nr. 4253/88 skal Kommissionen inden for rammerne af partnerskabet sikre samordningen og sammenhængen mellem fondsstøtten og interventionen fra EIB og de øvrige finansielle instrumenter, herunder EKSF, fra samhørighedsinstrumentet og de andre aktioner med strukturelt sigte;

EIB har været inddraget i udarbejdelsen af EF-støtterammen i overensstemmelse med artikel 8, stk. 1, i forordning (EØF) nr. 4253/88; Banken har erklæret sig rede til at bidrage til iværksættelsen af støtterammen på grundlag af de rammebeløb for lån, der er angivet i denne beslutning, og i overensstemmelse med sine vedtægtsmæssige bestemmelser;

i henhold til artikel 2, stk. 2, i Kommissionens forordning (EØF) nr. 1866/90 af 2. juli 1990 om bestemmelser vedrørende anvendelsen af ecu ved strukturfondenes budgetmæssige gennemførelse [5], ændret ved forordning (EF) nr. 402/94 [6], skal den EF-støtte, der er til rådighed for hele perioden, og dens årlige fordeling i Kommissionens beslutninger om godkendelse af EF-støtterammer udtrykkes i ecu i beslutningsårets priser og indeksreguleres; den årlige fordeling skal være i overensstemmelse med pro-

[1] EFT nr. L 185 af 15. 7. 1988, s. 9.
[2] EFT nr. L 193 af 31. 7. 1993, s. 5.
[3] EFT nr. L 374 af 31. 12. 1988, s. 1.
[4] EFT nr. L 193 af 31. 7. 1993, s. 20.
[5] EFT nr. L 170 af 3. 7. 1990, s. 36.
[6] EFT nr. L 54 af 25. 2. 1994, s. 9.

gressionen i forpligtelesesbevillingerne, jf. bilag II til forordning (EØF) nr. 2052/88; ved indeksreguleringen anvendes én årlig sats, der svarer til den sats, der hvert år anvendes på EF-budgettet ved den tekniske tilpasning af de finansielle overslag;

i medfør af artikel 10, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 4253/88 udgør denne beslutning en hensigtserklæring, der sendes til medlemsstaten;

i medfør af artikel 20, stk. 1 og 2, i forordning (EØF) nr. 4253/88 indgås budgetforpligtelser i forbindelse med strukturfondenes bidrag til finansieringen af interventioner, der er omfattet af EF-støtterammerne, på grundlag af særlige beslutninger, Kommissionen senere træffer om godkendelse af de pågældende interventioner —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

EF-støtterammen for EF's strukturinterventioner i de græske regioner, der er omfattet af mål nr. 1, i perioden 1. januar 1994 til 31. december 1999, godkendes.

Kommissionen har til hensigt at bidrage til iværksættelsen af EF-støtterammen efter de detaljerede bestemmelser, den indeholder, og i overensstemmelse med reglerne og retningslinjerne for strukturfondene og de øvrige eksisterende finansielle instrumenter.

Artikel 2

1. EF-støtterammen omfatter følgende hovedelementer:

a) De prioriterede felter, der er udvalgt med henblik på den fælles indsats, deres specifikke mål udtrykt i tal, vurderingen af den forventede virkning og deres sammenhæng med Grækenlands økonomiske, sociale og regionale politikker.

   De prioriterede felter er følgende:

   1. Reduktion af graden af afsides beliggenhed og fremme af den interne integration gennem udvikling af store infrastrukturer

   2. Forbedring af levevilkårene

   3. Udvikling og forbedring af konkurrenceevnen i økonomien

   4. Udvikling af de menneskelige ressourcer og fremme af beskæftigelsen

   5. Formindskelse af regionale uligheder og forbedring af adgangen til øerne.

b) Oversigten over de planlagte interventioner, herunder de specifikke mål og de vigtigste typer planlagte foranstaltninger.

c) Den vejledende finansieringsplan.

d) Bestemmelserne vedrørende overvågning og evaluering.

e) Bestemmelserne vedrørende kontrol af overholdelse af additionalitetsprincippet og en første evaluering heraf.

f) De bestemmelser, der påtænkes for at inddrage miljømyndighederne i gennemførelsen af EF-støtterammen.

g) Oplysningerne om de midler, der stilles til rådighed til den tekniske bistand, der er påkrævet i forbindelse med forberedelsen, gennemførelsen eller tilpasningen af de pågældende aktioner.

2. Den vejledende finansieringsplan, der ikke indeksreguleres, angiver de samlede omkostninger i forbindelse med de hovedfelter, der er valgt for EF's og den berørte medlemsstats fælles indsats, og som andrager 29 721,3 mio. ECU for hele perioden, samt af de forudsete rammebeløb for støtten via budgettet fra strukturfondene og FIUF, som andrager 13 980 mio. ECU.

Det resulterende nationale finansieringsbehov, der er på 7 069,9 mio. ECU for den offentlige sektor og på 8 671,4 mio. ECU for den private sektor, kan delvis dækkes gennem EF-lån fra Den Europæiske Investeringsbank og de øvrige låneinstrumenter. Vejledningsvis kan EIB-lånene andrage op til 2 368 mio. ECU.

Støtten fra samhørighedsinstrumentet, der kommer oven i støtten fra strukturfondene og FIUF, andrager vejledningsvis mellem 2 312 og 2 891 mio. ECU i perioden 1994-1999.

Artikel 3

1. Indeksreguleringen foregår på grundlag af følgende årlige fordeling af de samlede, maksimale støttebeløb fra strukturfondene og FIUF:

(mio. ECU) (1994-priser)

1994	1 918,1
1995	2 075,1
1996	2 224,2
1997	2 379,0
1998	2 586,3
1999	2 797,3
I alt	13 980,0

2. Vejledningsvis fordeles den disponible EF-støtte foreløbig mellem strukturfondene og FIUF på følgende måde:

— EFRU	67,9 %
— ESF	18,3 %
— EUGFL, Udviklingssektionen	12,9 %
— FIUF	0,9 %
I alt	100,0 %

Fordelingen kan senere variere som følge af ændringer, der vedtages i henhold til proceduren i artikel 25, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 4253/88.

Artikel 4

Denne beslutning er rettet til Den Hellenske Republik og udgør en hensigtserklæring i henhold til artikel 10, stk. 2, i forordning (EØF) nr. 4253/88.

Udfærdiget i Bruxelles, den 13. juli 1994.

På Kommissionens vegne

Bruce MILLAN

Medlem af Kommissionen